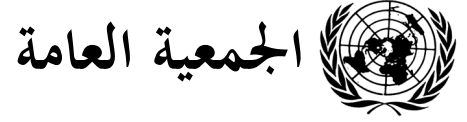


Distr.: General  
17 October 2011  
Arabic  
Original: English



## مجلس حقوق الإنسان

الدورة الثامنة عشرة

البند ٨ من جدول الأعمال

متابعة وتنفيذ إعلان وبرنامج عمل فيينا

### قرار اعتمده مجلس حقوق الإنسان\*

٢٣/١٨

### تعزيز الوعي بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وفهمه وتطبيقه من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولي

إن مجلس حقوق الإنسان،

إذ يعيد تأكيد مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة، والإعلان العالمي لحقوق الإنسان وصكوك حقوق الإنسان الدولية ذات الصلة،

وإذ يسلم بما تنطوي عليه الرياضة من إمكانات كلغة عالمية تساهم في تعليم الناس قيم الاحترام، والتنوع، والتسامح والإنصاف، وكوسيلة لمكافحة جميع أشكال التمييز وإقامة مجتمع شامل للجميع،

وإذ يسلم أيضاً بأن الرياضة والأحداث الرياضية الكبرى يمكن أن تُستخدم لتعزيز الوعي بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وفهمه وتطبيقه،

وإذ يسلم كذلك بما للرياضة والأحداث الرياضية الكبرى من قدرة على المساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وإذ يلاحظ، على نحو ما أُعلن في مؤتمر القمة العالمي

\* سترد القرارات والمقررات التي اعتمدها مجلس حقوق الإنسان في تقرير المجلس عن دورته الثامنة عشرة (A/HRC/18/2)، الفصل الأول.

لعام ٢٠٠٥، أن الرياضة تنطوي على إمكانات تعزيز السلام والتنمية والمساهمة في إشاعة جو التسامح والتفاهم بين الشعوب والأمم،

وإذ يسلم بمساهمة المستشار الخاص للأمين العام المعني بتسخير الرياضة لأغراض التنمية والسلام، ومكتب الأمم المتحدة المعني بتسخير الرياضة لأغراض التنمية والسلام، في تحديد أوجه التآزر والتكامل بين الرياضة وعمل الأمم المتحدة لتعزيز قيم التنوع، والتسامح والإنصاف وكوسيلة من وسائل مكافحة جميع أشكال التمييز،

وإذ يعيد تأكيد ضرورة مكافحة التمييز والتعصب أينما كانا داخل السياق الرياضي وخارجه،

وإذ يشير إلى قرار مجلس حقوق الإنسان ١٤/٩ المؤرخ ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، الذي حث فيه المجلس مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان على اتخاذ تدابير، بالتشاور مع مختلف المنظمات الرياضية الدولية وغيرها من المنظمات، لتمكينها من المساهمة في مكافحة العنصرية والتمييز العنصري،

وإذ يسلم بالضرورة الحتمية لإشراك النساء والفتيات في تسخير الرياضة لتحقيق التنمية والسلام، وإذ يرحب، في هذا الصدد، بالأنشطة الرامية إلى تعزيز هذه المبادرات وتشجيعها على الصعيد العالمي،

وإذ يسلم أيضاً بضرورة إيلاء اهتمام خاص لضمان عدم التمييز، بما في ذلك تحقيق المساواة في تمتع الأشخاص ذوي الإعاقات بجميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية، ومن ذلك مشاركتهم النشطة في جميع جوانب المجتمع، بما فيها الرياضة،

وإذ يعترف بما للرياضة والأحداث الرياضية الكبرى من قدرة على تثقيف شباب العالم وتعزيز إدماجهم عن طريق الرياضة التي تُمارس دون تمييز من أي نوع كان وفي إطار الروح الأولمبية التي تقتضي التفاهم، والتسامح والإنصاف والتضامن بين البشر،

وإذ يعترف أيضاً بفوائد ممارسة الرياضة والنشاط البدني واللعاب ممارسة منتظمة في أعمال الحق في التمتع بأعلى مستوى ممكن من الصحة البدنية والعقلية وفي الوقاية من الأمراض والعلل وعلاجها،

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ٤/٦٥ المؤرخ ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ المتعلق بالرياضة بوصفها وسيلة لتعزيز التعليم والصحة والتنمية والسلام، الذي شددت فيه الجمعية وشجعت على استخدام الرياضة كوسيلة لحفز التنمية والنهوض بتعليم الأطفال والشباب؛ ومنع تفشي الأمراض وتحسين الصحة، بما في ذلك منع تعاطي المخدرات؛ وتمكين الفتيات والنساء؛ وتشجيع إدماج الأشخاص ذوي الإعاقات وتحسين رفاههم؛ وتيسير الإدماج الاجتماعي، ومنع نشوب النزاعات، وبناء السلام،

وإذ يشير أيضاً إلى قرار الجمعية العامة ٤/٦٤ المؤرخ ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، المتعلق ببناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي، وإذ يرحب، في هذا

السياق، بالقرار ٣/٦٤ الذي اعتمد في التاريخ نفسه، والذي دعت فيه الجمعية للجنة الأولمبية الدولية إلى المشاركة في دوراتها وأعمالها بصفة مراقب،

وإذ يعترف بالمساهمة القيّمة التي يمكن أن يقدمها النداء الذي أطلقته اللجنة الأولمبية الدولية بشأن الحاجة إلى هدنة أولمبية بهدف النهوض بمقاصد ومبادئ الميثاق،

وإذ يسلم بضرورة احترام الهدنة الأولمبية، في إطار الميثاق، فردياً وجمعياً، طيلة الفترة المبتدئة ببداية الألعاب الأولمبية الثلاثين والمنتبهة باحتتام الألعاب الأولمبية الرابعة عشرة للمعوقين،

وإذ يرحب باستضافة مدينتي لندن وريو دي جانيرو للألعاب الأولمبية الصيفية لعام ٢٠١٢ والألعاب الأولمبية الصيفية للمعوقين لعام ٢٠١٦، على التوالي، وباستضافة الألعاب الأولمبية الشتوية للمعوقين في سوشي والألعاب الأولمبية الشتوية لعام ٢٠١٨ في بيونغ شانغ، وإذ يشدد على فرصة الاستفادة من هذه الأحداث لتعزيز الوعي بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان في أوساط المشاهدين والمشاركين، وإدراك مدى ارتباط مبادئ الميثاق الأولمبي، الرامية إلى تحقيق جملة أمور منها عدم التمييز، والمساواة، والإدماج، والاحترام، والتفاهم، بالإعلان ومدى تجسدها في جميع جوانب المجتمع،

وإذ يعترف بالتالي بضرورة التأمل في قيمة المبادئ ذات الصلة الجسدة في الميثاق الأولمبي وقيمة المثل الرياضي الحسن، في تحقيق احترام جميع حقوق الإنسان وإعمالها على الصعيد العالمي،

١- يقرر أن يعقد، في حدود الموارد الحالية، في دورته التاسعة عشرة، حلقة مناقشة تفاعلية رفيعة المستوى لإبراز وبحث واقتراح السبل التي يمكن بها تسخير الرياضة والأحداث الرياضية الكبرى، لا سيما الألعاب الأولمبية والألعاب الأولمبية للمعوقين، في تعزيز الوعي بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان وفهمه وتطبيق المبادئ الجسدة فيه؛

٢- يطلب إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان التواصل مع الإجراءات الخاصة ذات الصلة، والدول وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة، بما في ذلك هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها ذات الصلة، بهدف ضمان مشاركتها في حلقة المناقشة المذكورة أعلاه؛

٣- يطلب أيضاً إلى المفوضية السامية أن تعد تقريراً في شكل موجز عن نتائج حلقة المناقشة.

الجلسة ٣٧

٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١

[اعتمد دون تصويت.]